

LV – Latviešu

## DJ07470 – Izpētes puzzle – Pasaules vēsture



Lasīšanas virziens



Antīkā pasaule (senie laiki)

Aizvēsture

Viduslaiki



Mūsdienas  
(Jaunākie laiki)

Jaunie laiki

## Aizvēsture



Pirmie cilvēki



Ieroči un darbarīki akmens  
laikmetā (no cirsta akmens) –  
Medības



Uguns atklāšana – Sienu  
gleznojumi Lasko (Lescaux) alā  
Francijā – Villendorfas Venēra



Dolmeni (kapenes) – No  
slīpēta akmens pagatavots  
cirvis – Menhīrs (vertikāli  
zemē ierakts vai nostatīts  
akmens stabs) – Lopkopība  
– Podniecība (keramika)

## Antīkā pasaule (senie laiki)

Riteņa (rata) izgudrošana



Pirmo rokrakstu parādīšanās



### ROMIEŠI

Romiešu vilks ar Remu un Romulu –  
– Nauda – Amfora – Tribīnes



### ROMIEŠI

Romiešu leģions – Gladiatori –  
– Teātris – Jūlijs Cēzars



**Kristietība:** Jēzus Kristus  
dzimšana, Jēzus staigāšana virs  
ūdens un Jēzus sišana krustā –  
– Vezuva izvirdums –  
– Gāras tilts Francijā (*Pont du Gard*)



### ĒGIPTIEŠI

Kariete – Notikumu pierakstītājs  
(grāmatnieks) – Kanopas krūka –  
Graudaugu audzēšana – Feluka  
(buru kuģis) – Faraona valdnieces  
– Nefertiti maska



### EBREJI

Sarkanās jūras šķērsošana - Zelta  
teļš – Mozus un akmens plāksne  
ar baušļiem



### GRIEĶI

Trojas zirgs – Skatuves maska –  
– Olimpiskās spēles – Romas  
impērijas kara kuģi (Triēras) –  
– Tempļi – Hērakla varoņdarbi



### GRIEĶI

Poseidons - Vāze - Perikls - Afrodīte  
– Aleksandrijas bāka

## Viduslaiki



Barbaru iebrukumi

## Jaunie laiki



Bizantijas impērija –  
– Klovisa kristīšana –  
– Vikingi



Feodālā sabiedrība –  
– Mūks (eremīts) – Cietoksnis –  
– Bruņinieku cīņa – Zemnieki



### Musulmaņu pasaule:

astrolabs (leņķu mērīšanas instruments debess spīdekļu stāvokļa noteikšanai) – Samāras mošejas minarets (tornis) – Šaha spēle



Krusta kari – Žanna d'Arka



Ķīniešu civilizācija –  
– Samuraji Japānā –  
– Pirms-Kolumbijas (pirmskolumbiešu) civilizācijas



### Lielie atklājumi:

– Kompass – Kristofors Kolumbs –  
– Konkistadori (iekarotāji)



**Reformācija:** Mārtiņš Luters  
**Renesanse:** Leonardo da Vinči (glezna “Vitrūvija cilvēks”), Johans Gūtenbergs (grāmatu iespiešanas aizsācējs), Nikolajs Koperniks (astronoms), Mikelandželo un Siksta kapela



Indija un tās imperatori –  
– Tadžmahals – Beninas karaliste Rietumāfrikā (tapa slavena un veiksmīga, pateicoties vergu tirdzniecībai un sadarbībai ar eiropiešiem)



Visu varenie karaļi un karalienes:  
Elizabete I (Anglijas karaliene),  
Luijs XIV (Francijas karalis),  
Katrīna II (Krievijas impērijas ķeizariene)



Koloniālā sāncensība –  
– Tirdzniecības trīsstūris pāri  
Atlantijas okeānam, kas  
savienoja Eiropu, Ameriku un  
Āfriku – Apgaismības  
laikmets: filozofi Voltērs, Denī  
Didro un Īzaks Ņūtons.



Amerikas Neatkarības karš –  
– **Franču revolūcija:**  
Bastīlijas ieņemšana, Luija  
XVI nāve,  
Marianna (Francijas  
neatkarības simbols) –  
– Napoleons

## Mūsdienas (Jaunākie laiki)



Rietumu iekarošana –  
– **Industriālā revolūcija:**  
tvaika vilciens, rūpnīca,  
raktuves, lidmašīna –  
Kolonijas



Titāniks – **Pirmais pasaules karš:**  
tranšejas, dirižablis (cepelīns)



**Krievijas revolūcija:** Ļeņina “Trakie  
gadi” – 1929. gada depresija  
(ekonomiskā krīze) – Automašīnas –  
Aviācija – Kreislera ēka (augstceltne)



**Otrais pasaules karš:** Hitlers,  
koncentrācijas nometnes,  
Pērlharboras bombardēšana,  
atombumbas nomešana Hirosimā,  
ANO (Apvienoto Nāciju  
Organizācija)



**Ķīnas (Kultūras) revolūcija:** Mao  
Dzeduns, Sarkanie gvardi (skolēnu  
grupējumi revolūcijas laikā, kas  
demonstrāciju laikā turēja rokās Mao  
citātus (mazā sarkanā grāmatiņa)) –  
– Aukstais karš



Atomelektrostacijas – Nafta –  
– Eiropas Savienība –  
– Berlīnes mūra krišana



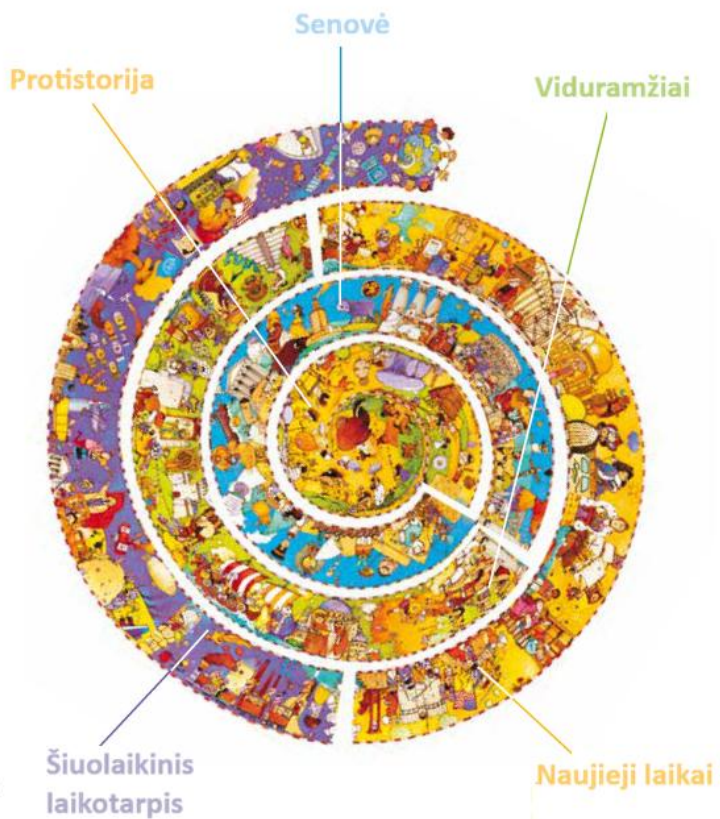
**Zinātnes un tehnoloģiju attīstība:**  
Kosmosa iekarošana, Internets, aita  
Dollija (pasaulē pirmais klonētais  
zīdītājs)

LV – Lietuvių\*

## DJ07470 – Dėlionė - Istorija



Skaitymo kryptis



## Protistorija



Pirmieji žmonės



Ginklai ir įrankiai iš skaldyto akmens – Medžioklė



Ugnies atradimas - Lasko (Lascaux) urvės piešiniai - Lespjužės Venera (Vilendorfo Venera)



Dolmenas – Kirvis iš poliruoto akmens – Pirmieji kaimai – Žemdirbystė – Menhyras – Gyvulininkystė – Keramika

## Antikinis pasaulis (Senovė)

Ratlankio išradimas



Rašto atsiradimas



### EGIPTIEČIAI

Kariaičių vežimas – Raštininkas –  
Piramidžių statyba – Stiklinis  
indas – Javų auginimas – Felukas  
– Faraono kaukė – Nefertitė



### EBREJAI

Perėjo Raudonąją jūrą – Aukso  
veršis – Mozė ir Įstatymo plokštės



### GRAIKAI

Trojos arklys – Scenos kaukė –  
Olimpinės žaidynės – Trieria –  
Šventykla – Heraklio žygdarbiai



### GRAIKAI

Poseidas – Vaza – Periklis –  
Afroditė – Aleksandrijos švyturys



### ROMĖNAI

Romos vilkė su Remu ir Romulu –  
Pinigai – Amfora – Tribūnas



### ROMĖNAI

Romėnų legionas – Gladiatoriai –  
Teatras – Julijus Cezaris



### Krikščionybė:

Kristaus gimimas, Jėzus vaikšto  
vandeniu, Nukryžiuavimas –  
Vezuvijaus išsiveržimas – Ponto  
di Garo tiltas (Pont du Gard)

## Viduramžiai



Barbarų antpuoliai

## Naujieji laikai



Bizantijos imperija –  
Kloviso krikštas –  
Vikingai



**Feodalinė visuomenė:** vienuolis,  
tvirtovė, riterių turnyras, valstietis



**Musulmonų pasaulis:**  
astrolabija, Samaros mečetės  
minaretas, šachmatų žaidimas



Kryžiaus žygiai – Žana d'Ark



Kinų civilizacija – Samurajų  
Japonija – Ikikolumbinės  
civilizacijos



**Didieji atradimai:**  
Kompasas - Kristupas Kolumbas -  
Konkistadorai



**Reformacija:** Liuteris  
**Renesansas:** Leonardas da  
Vinčis (paveikslas),  
Gutenbergas, Kopernikas,  
Mikelandželas ir Siksto  
kopyčia



Indija ir jos imperatoriai:  
Tadžmahalas –  
Benino karalystė



Galingieji valdovai:  
Elžbieta I,  
Liudvikas XIV,  
Kotryna II



Kolonijinė konkurencija –  
Trikampė prekyba –  
Švietimo epocha: Volteras,  
Diderotas, Niutonas.



Amerikos  
nepriklausomybės karas –  
**Prancūzų revoliucija:**  
Bastilijos šturmas, Liudviko  
XVI mirtis, Marijana –  
Napoleonas

## Šiuolaikinis laikotarpis (Mūsų laikai)



Vakarų užkariavimas –  
**Pramonės revoliucija:**  
garvežys, gamykla, kasyklos,  
lėktuvas –  
Kolonijos



Titanikas – **Pirmasis pasaulinis  
karas:** apkasai, cepelinai



**Rusijos revoliucija:** Leninas –  
“Pakvaišę metai”: 1929 metų krizė,  
automobilis, aviacija - Kraislerio  
pastatas



**Antrasis pasaulinis karas:**  
Hitleris, koncentracijos stovyklos,  
Perl Harboro užpuolimas,  
Hirošima, JT



**Kinų revoliucija:**  
Mao, Raudonieji sargybiniai –  
Šaltasis karas



Atom elektrinės, nafta –  
Europos Sąjunga –  
Berlyno sienos griūtis



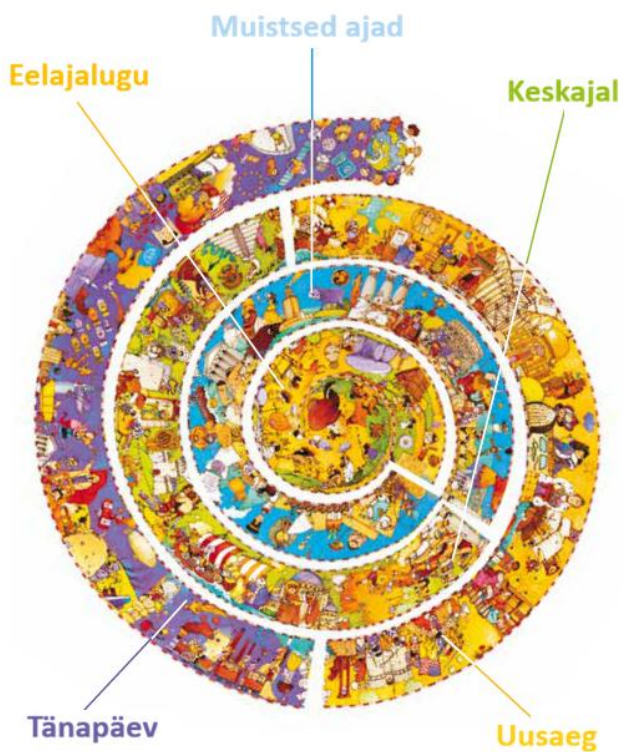
**Mokslo ir technologijų pažanga:**  
kosmoso užkariavimas, internetas,  
Doli (klonuota avis)

EE – Eesti\*

## DJ07470 – Pusle – Ajalugu



Lugemissuund  
→



## Eelajalugu

Esimesed inimesed



Lõhest kivist relvad ja tööriistad –  
Jahipidamine



Tule avastamine - Lascaux'  
koopa-joonistused - Lespigue'  
Veenus (Willendorfi Veenus)



Dolmen – Lihvitud kivist  
kirves – Esimesed külad –  
Põlluharimine – Menhir –  
Karjakasvatus – Keraamika



## Antiikmaailm (Muistsed ajad)

Ratta leiutamine



Kirjakunsti  
sünd



### EGIPTLASED

Sõjavanker – Kirjutaja –  
Püramiidide ehitamine –  
Kaasvaas – Teravilja kasvatamine  
– Feluuka – Vaarao mask –  
Nofretete



### HEBREALASED

Ületasid Punase mere –  
Kuldvasikas – Mooses ja  
käsulauad



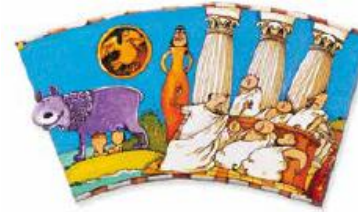
### KREEKLASED

Trooja hobune – Lavalimask –  
Olümpiamängud – Triiir – Tempel –  
Heraklese vägiteod



### KREEKLASED

Poseidon – Vaas – Perikles – Afrodite  
– Aleksandria tuletorn



### ROOMLASED

Rooma emakaskhunt Remuse ja  
Romulusega – Raha – Amfor – Tribuun



### ROOMLASED

Rooma leegion – Gladiaatorid –  
Teater – Julius Caesar



### Kristlus:

Kristuse sünn, Jeesus kõnnib vee  
peal, Ristilöömine – Vesuuvlase  
purse – Pont du Gardi sild (*Pont  
du Gard*)

## Keskajal



Barbarite sissetungid



Bütsantsi impeerium –  
Clovisi ristimine –  
Viikingid



**Feodaalne ühiskond:** munk,  
kindlus, rüütliturniir, talupoeg



**Moslemi maailm:** astrolaab,  
Samarra mošee minarett, malemäng



Ristiretked – Jeanne d'Arc



Hiina tsivilisatsioon –  
Samuraide Jaapan –  
Eelkolumbia tsivilisatsioonid

## Uusaeg



**Suured avastused:**  
– Kompass - Christoph Kolumbus -  
Konkistadoorid



**Reformatsioon:** Luther  
**Renessanss:** Leonardo da  
Vinci (maal), Gutenberg,  
Kopernik, Michelangelo ja  
Sixtuse kabel



India ja selle keisrid:  
Taj Mahal –  
Benini kuningriik



Võimsad valitsejad:  
Elizabeth I,  
Louis XIV,  
Katariina II



Koloniaalrivaliteedid –  
Kolmnurkkaubandus –  
Valgustusajastu: Voltaire,  
Diderot, Newton.



**Vene revolutsioon:** Lenin –  
“Hullud aastad”: 1929. aasta  
majanduskriis, auto, lennundus –  
Chrysleri hoone



Ameerika iseseisvussõda –  
**Prantsuse revolutsioon:**  
Bastille'i vallutamine, Louis  
XVI surm, Marianne –  
Napoleon



**Teine maailmasõda:** Hitler,  
koonduslaagrid, Pearl Harbori  
rünnak, Hiroshima, ÜRO

## Tänapäev (Kaasaeg)



Lääne vallutamine –  
**Tööstusrevolutsioon:**  
aururong, tehas,  
kaevandused, lennuk –  
Kolooniad



**Hiina revolutsioon:**  
Mao, Punakaardiväelased –  
Külm sõda



Tuumaelektrijaamad, nafta –  
Euroopa Liit –  
Berliini müüri langemine

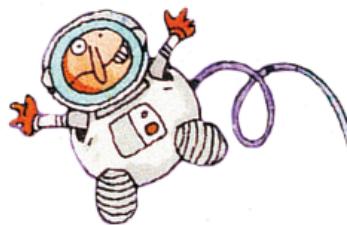


Titanic – **Esimene maailmasõda:**  
kaevikud, tsepeliin



**Teaduse ja tehnoloogia areng:**  
kosmose vallutamine, internet, Dolly  
(kloonitud lammas)

Histoire du Monde  
History of the world  
Büchlein weltgeschichte  
Historia del mundo  
Storia mondiale  
et boekje wereldgeschieden



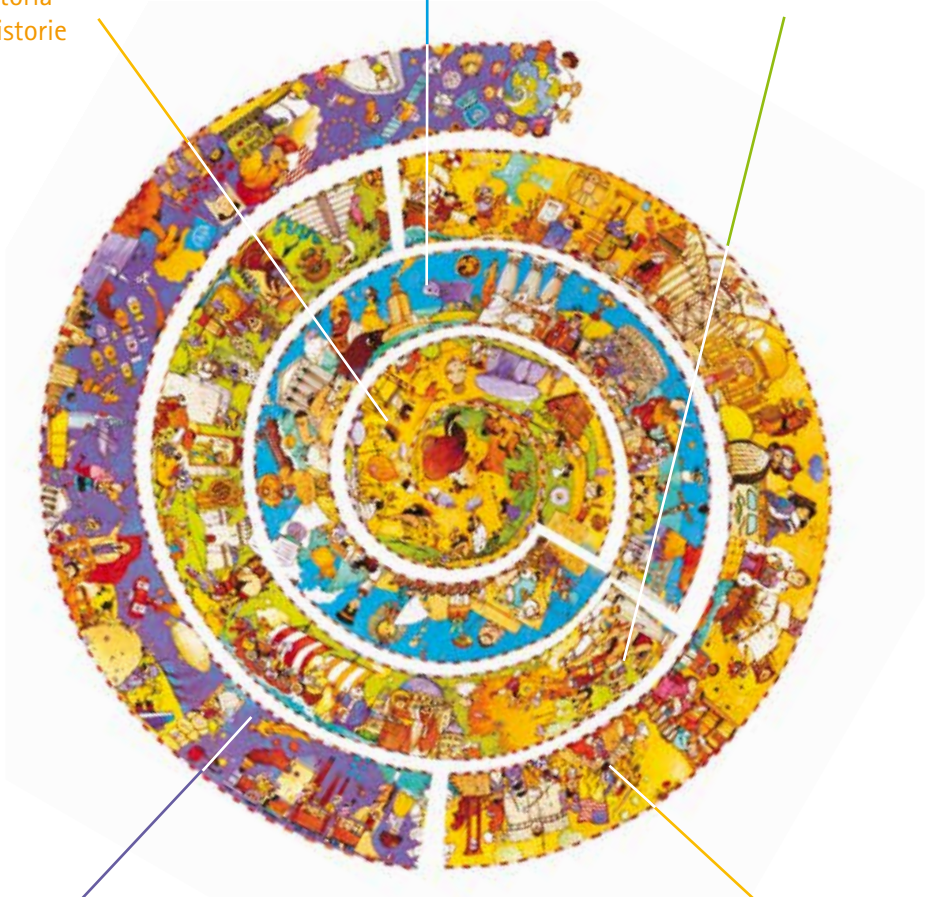
- Français
- Anglais
- Allemand
- Espagnol
- Italien
- Hollandais



Antiquité  
Antiquity  
Antike  
Antigüedad  
Antichità  
Oudheid

Moyen âge  
Middle ages  
Mittelalter  
Edad media  
Medio evo  
Middeleeuwen

Préhistoire  
Prehistory  
Urgeschichte  
Prehistoria  
Preistoria  
Prehistorie



Époque contemporaine  
Contemporary age  
Zeitgeschichte  
Epoca contemporánea  
Epoca contemporanea  
Hedendaagse tijd

Époque moderne  
Modern era  
Neuzeit  
Epoca moderna  
Epoca moderna  
Moderne tijd

# Préhistoire - Prehistory - Urgeschichte

---

● Les premiers hommes

● The first men

● Die ersten Menschen



● Los primeros hombres

● Gli uomini primitivi

● De eerste mensen

---

● Armes et outils en pierre taillée - Chasse

● Weapons and tools in cut stone - Hunting

● Aus Stein gehauene Waffen und Werkzeuge - Jagd



● Armas y utensilios de piedra tallada - Caza

● Armi ed utensili in pietra scolpita - Caccia

● Wapens en werktuigen uit gesneden steen - Jacht

# Prehistoria - Preistoria - Prehistorie

- Découverte du feu  
Peintures de Lascaux  
Vénus de Lespugue

- Discovery of fire  
Paintings of Lascaux  
Venus of Lespugue

- Entdeckung des Feuers  
Höhlenmalerei von Lascaux  
Venus von Lespugue



- Descubrimiento del fuego  
Pinturas de Lascaux  
Venus de Lespugue

- Scoperta del fuoco  
Pitture di Lascaux  
Venere di Lespugue

- Ontdekking van het vuur  
Schilderijen van Lascaux  
Venus van Lespugue

- Dolmen - Hache en pierre polie - Premiers villages  
Agriculture - Menhir  
Elevage - Poterie

- Dolmen - Axe in polished stone - First villages  
Agriculture - Menhir  
Husbandry - Pottery

- Dolmengraber - Hacke aus poliertem Stein - Erste Orte  
Ackerbau - Menhir  
Viehzucht - Tongefäße



- Dolmen- Hacha de piedra pulida - Primeras poblaciones  
Agricultura - Menhir -  
Ganadería - Alfarería

- Dolmen- Ascia in pietra levigata- Primi villaggi  
Agricoltura- Menhir  
Allevamento - Ceramica

- Dolmen- Bijl uit geslepen steen- Eerste dorpen  
Landbouw - Menhir  
Veeteelt - Pottenbakkerij

# Antiquité - Antiquity - Antike

● Invention de la roue  
Naissance de l'écriture

● Invention of the wheel  
Birth of handwriting

● Erfindung des Rades  
Geburtsstunde der Schrift



● Invención de la rueda  
Nacimiento de la escritura

● Invenzione della ruota  
Nascita della scrittura

● Uitvinding van het wiel  
Geboorte van het schrift

## LES ÉGYPTIENS - THE EGYPTIANS - DIE ÄGYPTER - LOS EGIPCIOS - GLI EGIZI - DE EGYPTENAREN

● Char - Scribe - Construction  
des pyramides - Vase canope  
Culture de céréales - Felouque  
Masque de pharaon - Néfertiti

● Chariot - Scribe - Construction  
of the pyramids - Canopy vase  
Growing of cereals - Felucca  
Mask of Pharaoh - Nefertiti

● Streitwagen - Schreiber  
Bau der Pyramiden - Canope  
Grabgefäß - Getreideanbau  
Feluke - Maske des Pharaos  
Nefertari



● Carro - Escriba  
Construcción de las pirámides  
Jarrón - Cultivo de cereales  
Falucho - Máscara de faraón  
Nefertiti

● Carro - Scriba - Costruzione  
delle piramidi - Vaso canopico  
Cultura dei cereali - Feluca  
Maschera del faraone  
Nefertiti

● Praalwagen - Schriftgeleerde  
Constructie van de piramides  
Vaaswerk - Teelt van granen  
Feloek - Faraomasker  
Nefertiti

# Antigüedad - Antichità - Oudheid

## LES HÉBREUX - THE HEBREWS - DIE HEBRÄER - LOS HEBREOS - GLI EBREI - DE HEBREEUWEN

- Traversée de la mer Rouge - Veau d'or - Moïse et les tables de la Loi
- Crossed over the Red Sea - veal of gold - Moses and tables of the law
- Durchquerung des Roten - Meeres - Goldenes Kalb, Moses und die Gesetzestafeln



- El paso del mar Rojo - Becerro de oro, Moisés y las tablas de la Ley
- Traversata del Mar Rosso - Vitello d'oro - Mosé e le tavole della legge
- Oversteek van de Rode Zee - het Gouden Kalf - Mozes en de tafels van de Wet

## LES GRECS - THE GREEKS - DIE GRIECHEN - LOS GRIEGOS - I GRECI - DE GRIEKEN

- Cheval de Troie  
Masque de théâtre  
Jeux Olympiques - Trière  
Temple - Travaux d'Héraclès
- Trojan horse - Stage mask  
Olympic Games - Triere  
Temple - Works of Heracles
- Trojanisches Pferd  
Theatermaske- Olympische  
Spiele - Triere- Tempel  
Arbeiten des Herakles



- Caballo de Troya - Máscara de teatro - Juego Olímpicos  
Triere - Templo  
Trabajos de Heracles
- Cavallo di Troia - Maschera da teatro - Giochi olimpici  
Trireme - Tempio  
Lavori di Eraclito
- Het paard van Troje  
Theatermasker - Olympische  
Spelen - Sortering - Tempel  
Werken van Heracles

# Antiquité - Antiquity - Antike

## LES GRECS - THE GREEKS - DIE GRIECHEN - LOS GRIEGOS - I GRECI - DE GRIEKEN

- Poséidon - Vase  
Périclès - Aphrodite  
Phare d'Alexandrie
- Poseidon - Vase  
Pericles - Aphrodite  
The Alexandria lighthouse
- Poseidon - Vase  
Perikles - Aphrodite  
Leuchtturm von Alexandria



- Poseidón - Jarrón  
Pericles - Afrodita  
Faro de Alejandría
- Poseidone - Vaso  
Pericle - Afrodite  
Faro d'Alessandria
- Poseidon - Vaas  
Pericles - Afrodite  
Vuurtoren van Alexandrië

## LES ROMAINS - THE ROMANS - DIE RÖMER - LOS ROMANOS - I ROMANI - DE ROMEINEN

- Louve romaine avec Rémus et Romulus - Monnaie  
Amphore - Tribuns
- Roman wolf with Remus and Romulus - Money  
Amphore- Tribuns
- Römische Wölfin mit Remus und Romulus  
Geld - Amphore - Tribune



- Fundación de Roma con Rómulo y Remo  
Moneda - Ánfora - Tribunos
- Lupa di Roma con Romolo e Remo - Moneta - Anfore  
Tribuni
- De Romeinse leeuw met Remus en Romulus  
Munten - Amfoor - Tribunalen

# Antigüedad - Antichità - Oudheid

● Légion romaine  
Gladiateurs  
Théâtre - Jules César

● Roman legion  
Gladiators  
Theatre - Julius Cesar

● Römische Legion  
Gladiatoren  
Theater - Julius Cäsar



● Legión romana  
Gladiadores - Teatro  
Julio César

● Legione romana  
Gladiatori - Teatro  
Giulio Cesare

● Romeins legioen  
Gladiatoren - Theater  
Jules Caesar

● Christianisme :  
naissance du Christ, Jésus  
marche sur l'eau, Crucifixion -  
Eruption du Vésuve  
Pont du Gard

● Christianity :  
birth of Christ, Jesus walks  
on water, Crucifixion -  
Blast of Vesuvius  
Pont du Gard

● Christentum :  
Geburt Christi, Jesus Gang  
auf dem Wasser, Kreuzigung -  
Ausbruch des Vesuv  
Brücke über den Gard



● Cristianismo :  
Nacimiento de Cristo, Jesús  
marcha sobre el agua,  
Crucifixión - Erupción del  
Vesuvio - Puente de Guardia

● Cristianesimo :  
Nascita di Cristo, Gesù  
cammina sull'acqua,  
Crocefissione - Eruzione del  
Vesuvio - Ponte di Gard

● Christendom:  
geboorte van Christus,  
Jezus wandelt op het water,  
Kruisiging -  
Eruptie van de Vesuvius  
De Brug over het Aquaduct

# Moyen Age - Middle ages - Mittelalter

● Invasions barbares

● Barbaric invasions

● Barbareneinfälle



● Invasiones bárbaras

● Invasioni barbariche

● - Invasies van de barbaren

● Empire byzantin  
Baptême de Clovis  
Vikings

● Byzantine Empire  
Baptism of Clovis  
Vikings

● Das byzantinische Reich  
Taufe von Clovis  
Wikinger



● Imperio bizantino  
Bautismo de Clovis  
Vikingos

● Impero bizantino  
Battesimo di Clovis  
Vichinghi

● Het Byzantijnse Rijk  
Dooop van Clovis  
Vikings

# Edad media - Medio evo - Middeleeuwen

● **Société féodale :**  
moine, château fort,  
tournoi de chevaliers, paysans

● **Feudal society:**  
friar, stronghold,  
knights tournament, peasant

● **Feudalgesellschaft:**  
Mönche, Burg, Ritterturnier,  
Bauern



● **Sociedad feudal :**  
moneda, castillo amurallado,  
torneo de caballeros, paisanos

● **Società feudale :**  
monaci, fortezza,  
tornei dei cavalieri, contadini

● **Feodale maatschappij :**  
monnik, versterkte burcht,  
riddertoernooi, boeren

● **Monde musulman :**  
astrolabe, minaret de  
la mosquée de Samarra,  
jeu d'échecs

● **Muslim world:**  
astrolabe, Minaret of  
the Samarra mosque,  
game of chess

● **Muslimische Welt**  
Astrolabium, Minarett  
der Moschee von Samarra,  
Schachspiel



● **Mundo musulmán:** astrolabio,  
minarete de la mezquita  
de Samarra, juego de ajedrez

● **Mondo musulmano:**  
astrolabio, Minareto  
della moschea di Samarra,  
gioco degli scacchi

● **Moslimwereld:**  
Astrolabe, Minaret van  
de moskee van Samarra,  
schaakspel

# Moyen Age - Middle ages - Mittelalter Edad media - Medio evo - Middeleeuwen

● Croisades -  
Jeanne d'Arc

● Cruzadas -  
Juana de Arco

● Crusades -  
Joan of Arc

● Crociate -  
Giovanna d'Arco



● Kreuzzüge -  
Johanna von Orleans

● Kruistochten -  
Jeanne d'Arc

● Civilisation chinoise  
Japon des samourais  
Civilisations précolombiennes

● Chinese civilisation  
Samurai Japan  
Pre-Columbian civilisations

● Chinesische Zivilisation  
Japan der Samurais  
Vorkolumbianische  
Zivilisationen



● Civilización china  
Japón de los samurais  
Civilizaciones precolombinas

● Civiltà cinese  
Il Giappone dei samurai  
Civiltà precolombiane

● Chinese beschaving  
Japon van de Samoeris  
Pre-Columbiaanse  
beschavingen

# Époque moderne - Modern era - Neuzeit

## Epoca moderna - Epoca moderna - Moderne tijd

- **Grandes descubrimientos :**  
boussole, Christophe Colomb, conquistadors
- **Big discoveries :**  
compass, Christopher Columbus, conquistadors
- **Große Entdeckungen :**  
Kompass, Christoph Columbus, onquistadores



- **Grandes descubrimientos :**  
brújula, Cristóbal Colón, conquistadores
- **Grandi scoperte :**  
bussola, Cristoforo Colombo, conquistatori
- **Grote ontdekkingen :**  
kompas, Cristobal Columbus, conquistadores

- **La Réforme :** Luther  
**La Renaissance :** Léonard de Vinci (dessin), Gutenberg, Copernic, Michel-Anae et la chanelle Sixtine
- **Reformation :** Luther  
**Renaissance :** Léonard de Vinci (picture), Gutenberg, Copernic, Michaelangelo and the Sistine Chapel
- **Die Reformation :** Luther  
**Die Renaissance :** Leonardo da Vinci (Bild), Gutenberg, Kopernikus, Michelangelo und die Sixtinische Kapelle



- **La Reforma :** Lutero  
**El Renacimiento :** Leonardo da Vinci (dibujo), Gutenberg, Copérnico, Miguel Ángel y la capilla Sixtina
- **La Riforma :** Lutero  
**Il Rinascimento :** Leonardo da Vinci (disegno), Gutenberg, Copernico, Michelangelo e la Cappella Sistina
- **De Hervorming :** Luther  
**De Renaissance :** Leonardo da Vinci (tekening), Gutenberg, Copernic, Michel-Angelo en de Sixtijnse kapel

# Époque moderne - Modern era - Neuzeit

- L'Inde et ses empereurs :  
le Taj Mahal  
Le royaume du Bénin

- India and its emperors :  
The Taj Mahal  
The Kingdom of Benin

- Indien und seine Herrscher :  
das Taj Mahal  
Das Königreich Benin



- La India y sus emperadores :  
el Taj Mahal  
El reino de Benin

- L'India ed i suoi imperatori :  
il Taj Mahal  
Il regno del Benin

- India en zijn keizers :  
de Taj Mahal  
Het koninkrijk van Benin

- Des rois tout-puissants :  
Elisabeth I<sup>re</sup>, Louis XIV,  
Catherine II

- The all-powerful kings :  
Elisabeth I, Louis XIV,  
Catherine II

- Die absolutistischen  
Herrscher :  
Elisabeth I, Ludwig XIV,  
Katharina II



- Reyes todopoderosos :  
Isabel I, Luis XIV,  
Catalina II

- I re assoluti :  
Elisabetta I, Luigi XIV,  
Caterina II

- De machtige koningen :  
Elisabeth I, Louis XIV,  
Catherine II

# Epoca moderna - Epoca moderna - Moderne tijd

- Rivalités coloniales  
Commerce triangulaire  
Les Lumières : Voltaire,  
Diderot, Newton

- Colonial rivalries  
Triangular trade  
The Lumières : Voltaire,  
Diderot, Newton

- Kolonialrivaliteiten  
Driehoekshandel  
Die Aufklärung : Voltaire,  
Diderot, Newton



- Rivalidades coloniales  
Comercio triangular  
Las Luces : Voltaire,  
Diderot, Newton

- Rivalità coloniali  
Commercio triangolare  
I Lumi : Voltaire, Diderot,  
Newton

- Koloniale rivaliteiten  
Driehoekshandel  
De Verlichten : Voltaire,  
Diderot, Newton

- Guerre d'indépendance  
américaine  
Révolution française :  
prise de la Bastille,  
mort de Louis XVI, Marianne  
Napoléon

- American war of independence  
French Revolution :  
Bastille war, death of Louis XVI,  
Marianne - Napoleon

- Amerikanischer  
Unabhängigkeitskrieg  
Französische Revolution :  
Sturm auf die Bastille,  
Tod von Ludwig XVI, Marianne  
Napoleon



- Guerra de la independencia  
americana  
Revolución francesa : toma de  
la Bastilla, muerte de Luis XVI,  
Mariana - Napoleón

- Guerra d'indipendenza  
americana  
Rivoluzione francese : presa  
della Bastiglia, morte di Luigi  
XVI, Marianna - Napoleone

- Amerikaanse  
onafhankelijkheidsoorlog  
Franse revolutie : inname van  
de Bastille, dood van Louis XVI,  
Marianne - Napoleon

# Époque contemporaine - Contemporary agee - Zeitgeschichte

- Conquête de l'Ouest  
Révolution industrielle : train à vapeur, usine, mines, avion - Colonies

- The Conquest of the West  
Industrial Revolution : steam train, factory, mines, aeroplane - Colonies

- Eroberung des Westens  
Industrielle Revolution : Dampfzug, Fabriken, Minen, Flugzeug - Kolonien



- Conquista del Oeste  
Revolución industrial : tren de vapor, fábrica, minas, avión - Colonias

- Conquista dell'Occidente  
Rivoluzione industriale : locomotiva a vapore, fabbrica, mine, aeroplano - Colonie

- Verovering van het Westen  
Industriële revolutie : stoomtrein, fabriek, mijnen, vliegtuig - Kolonies

- Titanic  
Première guerre mondiale : tranchées, zeppelin

- Titanic  
First World War : trenches, zeppelin

- Titanic  
Erster Weltkrieg : Schützengraben, Zeppelin



- Titanic  
Primera Guerra Mundial : trincheras, zeppelin

- Titanic  
Prima guerra mondiale : trincee, zeppelin

- Titanic  
Eerste wereldoorlog : loopgrachten, zeppelin

# Epoca contemporánea - Epoca contemporanea - Hedendaagse tijd

● Révolution russe : Lénine  
Années folles : Crise de 1929, automobile, aviation, Chrysler Building

● Russian Revolution : Lenin  
"Mad years" : 1929 depression, automobile, aviation, Chrysler Building

● Russische Revolutie : Lenin  
Die verrückten Jahre : Große Krise von 1929, Automobil, Luftfahrt, Chrysler Gebäude



● Revolución rusa : Lenin  
Años locos : Crisis de 1929, automóvil, aviación, Chrysler

● Rivoluzione russa : Lenin  
Anni folli : Crisi de 1929 automobile, aviazione, Chrysler Building

● Russische revolutie : Lenin  
De gekke jaren : Crisis van 1929, automobiel, luchtvaart, Chrysler Building

● Seconde guerre mondiale : Hitler, camps de concentration, Pearl Harbor, Hiroshima - ONU

● Second World War : Hitler, concentration camps, Pearl Harbour, Hiroshima UNO

● Zweiter Weltkrieg : Hitler, Konzentrationslager, Pearl Harbor, Hiroshima UNO



● Segunda Guerra Mundial : Hitler, campos de concentración, Pearl Harbor, Hiroshima - ONU

● Seconda guerra mondiale : Hitler, campi di concentramento, Pearl Harbor, Hiroshima - ONU

● Tweede wereldoorlog : Hitler, concentratiekampen, Pearl Harbor, Hiroshima UNO

# Époque contemporaine - Contemporary agee - Zeitgeschichte

- Révolution chinoise :  
Mao, les gardes rouges -  
La guerre froide

- Chinese Revolution :  
Mao, the Red Guards -  
The Cold War

- Chinesische Revolution :  
Mao, die rote Garde -  
Der kalte Krieg



- Revolución china :  
Mao, los guardias rojos -  
La guerra fría

- Rivoluzione cinese :  
Mao, le guardie rosse -  
La guerre fredda

- Chinese revolutie :  
Mao, de rode garden -  
De koude oorlog

- Centrales nucléaires,  
pétrole  
Union européenne  
Chute du mur de Berlin

- Nuclear power plants,  
petroleum  
European Union  
Fall of the Berlin Wall

- Kernkraftwerke, Eröl  
Europäische Union  
Mauerfall von Berlin



- Centrales nucleares,  
petróleo  
Unión Europea  
Caída del muro de Berlín

- Centrali nucleari, petrolio  
Unione europea  
Caduta del muro di Berlino

- Kerncentrales, petroleum  
Europese Unie  
Val van de Berlijnse muur

# Epoca contemporánea - Epoca contemporanea - Hedendaagse tijd

- Progrès des sciences et des techniques : conquête de l'espace, Internet, Dolly

- Advancement of science and technology : Conquest of space, Internet, Dolly

- Fortschritte in Wissenschaft und Technik : Eroberung des Weltalls, Internet, Dolly



- Progreso de la ciencia y la técnica : conquista del espacio, Internet, Dolly

- Progresso delle scienze e delle tecniche : Conquista dello spazio, Internet, Dolly

- Vooruitgang van de wetenschap en de techniek : Verovering van de Ruimte, Internet, Dolly





Conception : Barbara Drye  
Illustration : Frédéric Pillot



3, rue des Grands Augustins  
75006 - Paris - France  
[www.djeco.com](http://www.djeco.com)